

# 外国居住者等所得相互免除法に関する割引債の償還差益に係る 源泉徴収税額の還付請求書（発行時に源泉徴収の対象となる割引債用）

APPLICATION FORM FOR REFUND OF THE WITHHOLDING TAX ON PROFIT FROM  
REDEMPTION OF SECURITIES IN ACCORDANCE WITH THE MUTUAL EXEMPTION  
LAW FOR INCOME OF FOREIGN RESIDENT, ETC. (FOR DISCOUNT BONDS WHICH  
ARE SUBJECT TO WITHHOLDING TAX AT THE TIME OF ISSUE)

この還付請求書の記載に当たっては、別紙の注意事項を参照してください。

See separate instructions.



様式ID | NTA1VGZ100010010

提出先（注6） Destination for submission (Note6)	F01	
--	-----	--

税務署長  
the District Director, Tax Office

- 税率 10 %  
Applicable Tax Rate:10%
- 非課税  
Exemption

1 適用を受ける外国居住者等所得相互免除法の規定に関する事項（注7）；

Applicable Article of the Mutual Exemption Law for Income of Foreign Resident, etc. (Note7)

外国居住者等所得相互免除法第18条第\_\_項

The Mutual Exemption Law for Income of Foreign Resident, etc. Article18, para. \_\_

2 還付の請求をする者（償還差益の支払を受ける者）に関する事項；（注8）

Details of the Person claiming the Refund (Recipient of Profit from Redemption of Securities) (Note8)

氏名又は名称 Full name		
個人番号又は法人番号（有する場合のみ記入） Individual Number or Corporate Number (Limited to case of a holder)		
【個人の場合】住所又は居所 In the case of an Individual, domicile or residence 【法人その他の団体の場合】本店又は主たる事務所の所在地 In the case of Corporation or other entity, Place of head office or main office		
	電話番号 Telephone Number	— —
法人その他の 団体の場合 Corporation or other entity	事業が管理されている場所（注9） Place where the business is managed (Note9)	
	電話番号 Telephone Number	— —
下記「4」の償還差益につき居住者として 課税される外国及び納税地 Foreign country where the Recipient is taxable as resident on Profit from Redemption mentioned in 4 below and the place where he is to pay tax	外国 Foreign country	
	納税地 Place of Tax payment	
	納税者番号（注10） Taxpayer Identification Number (Note10)	

3 償還差益の支払者に関する事項；Details of Payer of Profit from Redemption of Securities

名称 Full name	F04	
本店又は主たる事務所の所在地 Place of head office or main office	F06	
電話番号 Telephone Number	F07	— —
法人番号 Corporate Number	F02	

4 上記「3」の支払者から支払を受ける償還差益で「1」の外国居住者等所得相互免除法の規定の適用を受けるものに関する事項;

Details of Profit from Redemption of Securities received from the Payer to which the provisions of the Article mentioned in 1 above is applicable

① 銘柄 Issue			
② 回号 #			
③ 償還日 Date of Maturity			
④ 取得年月日(注11) Date of Acquisition (Note11)			
⑤ 額面金額の合計額 Total Amount of Face Value		円yen	円yen
⑥ 額面1万円当たり売価額(注12) Issue Price of Bonds per10,000yen (Note12)		円yen	円yen
⑦ 売価額の合計額(注13) Total Issue Price Paid (Note13)		円yen	円yen
⑧ 償還価額(買入価額) Stated Redemption Price (Repurchase Price)		円yen	円yen
⑨ 源泉徴収税率 Rate of Withholding Tax		%	%
⑩ 税率 Tax Rate under the provisions of the Article mentioned in 1 above	<input type="checkbox"/> 10%	<input type="checkbox"/> 非課税 Exemption	<input type="checkbox"/> 10% <input type="checkbox"/> 非課税 Exemption
⑪ 源泉徴収税額(注14) Amount of Tax Withheld (Note14)		円yen	円yen
⑫ 所有期間の月数(注15) Holding Period (in months) (Note15)		月 months	月 months
⑬ 所有期間の割合(注16) Ratio of Holding Period to Stated Life of Bonds (Note16)		%	%
⑭ 還付請求金額(注17) Amount of Tax to be Refunded (Note17)		円yen	円yen

5 その他参考となるべき事項(注18);Others (Note18)

--

6 当該割引債に関する証明書;Certificate concerning Discount Bonds mentioned in 4 above

売 渡 証 明 書 Certificate of Sale	
上記の請求者である外国居住者等所得相互免除法の適用を受けるものに、割引債を上記記載(銘柄・回号、取得年月日、額面金額の合計額)のとおり売り渡したことを証明します。	Date (日付) _____
I, the undersigned, hereby certify that the discount bonds specified above (Issue, Date of Purchase, Amount of Face Value) have been sold to the above mentioned person eligible for benefits provided under the Mutual Exemption Law for Income of Foreign Resident, etc.	Certifier (証明者) _____

・売渡証明書欄に上記割引債を購入したことを証明する書面を貼付するか、又は購入先の証明を受けること。

Attach here a form which certifies the fact of the purchase above discount bonds, or get a certification of sale from the seller.

7 日本の税法上、「2」の欄に記載した外国法人が納税義務者とされるが、その外国法人に係る外国では、その外国法人の株主等である者が納税義務者とされており、かつ、その外国の法令の規定によりその外国法人の株主等である者(その外国の居住者に限ります。)の所得として取り扱われる部分に対して外国居住者等所得相互免除法第18条第2項の規定の適用を受ける場合の同項の規定の適用を受ける割合に関する事項等(注3);

Details of proportion of income to which the provisions of Article 18, paragraph 2 of the Mutual Exemption Law for Income of Foreign Resident, etc. is applicable, if the foreign company mentioned in 2 above is taxable as a company under Japanese tax law, and the member of the company is treated as taxable person in the foreign country where the head office or main office of the foreign company is located; and if the provisions of Article 18, paragraph 2 of the Mutual Exemption Law for Income of Foreign Resident, etc. is applicable to income that is treated as income of the member (limited to a resident of the foreign country) of the foreign company in accordance with the provisions of the law of the foreign country (Note3)

「2」の欄に記載した外国法人が支払を受ける「4」の償還差益については、その外国法人に係る外国において、次の法令に基づいて、次の日以後、その外国法人の株主等である者の所得として取り扱われることとされています。

The Profit from Redemption of Securities mentioned in 4 above that a foreign company mentioned in 2 above receives is treated as income of those who are members in the foreign country where the head office or main office of the foreign company is located since the following date under the following law of the foreign country.

根拠法令 Applicable law	効力を生じる日 Effective date	年 月 日
_____	_____	_____



「2」の欄に記載した外国法人の株主等である者で外国居住者等所得相互免除法第18条第2項の規定の適用を受ける者の氏名又は名称 Name of member of the foreign company mentioned in 2 above, to whom the provisions of Article 18, paragraph 2 of the Mutual Exemption Law for Income of Foreign Resident, etc. is applicable	間接保有 Indirect Ownership	持分の割合(%) Ratio of Ownership	外国法人の株主等である者の所得として取り扱われる部分の割合＝ 外国居住者等所得相互免除法第18条第2項の規定の適用を受ける割合 Proportion of income that is treated as income of the member of the foreign company = Proportion for Application of the provisions of Article 18, paragraph 2 of the Mutual Exemption Law for Income of Foreign Resident, etc.
	<input type="checkbox"/>	%	%
	<input type="checkbox"/>	%	%
	<input type="checkbox"/>	%	%
	<input type="checkbox"/>	%	%
	<input type="checkbox"/>	%	%
合計 Total		%	%

8 外国の租税に関する権限のある機関の証明(注19)

Certification of competent authority regarding taxation of the foreign country (Note19)

私は、請求者が、外国居住者等の所得に対する相互主義による所得税等の非課税等に関する法律施行令第17条第1項第2号又は同条第2項第2号に定める金額の還付を受けることができる外国の居住者であることを証明します。

I hereby certify that the applicant is a resident of the foreign country who may receive the refund of tax withheld prescribed in Article 17, paragraph 1, item 2 or paragraph 2, item 2 of the Order for Enforcement of the Mutual Exemption Law for Income of Foreign Resident, etc.

年 月 日  
Date \_\_\_\_\_ Certifier \_\_\_\_\_

○ 代理人に関する事項(注21) ; この還付請求書を代理人によって提出する場合には、次の欄に記載してください。

Details of the Agent (Note21) ; If this form is prepared and submitted by the agent, fill out the following columns.

代理人の資格 Capacity of Agent in Japan	<input type="checkbox"/> 納税管理人 Tax Agent ※ <input type="checkbox"/> その他の代理人 Other Agent
氏名(名称) Full name	
住所(居所・所在地) Domicile (Residence or location)	
電話番号 Telephone Number	— —
納税管理人の届出をした税務署名 Name of the Tax Office where the Tax Agent is registered	税務署 Tax Office

※ 「納税管理人」とは、日本国の国税に関する申告、申請、請求、届出、納付等の事項を処理させるため、国税通則法の規定により選任し、かつ、日本国における納税地の所轄税務署長に届出をした代理人をいいます。

※ “Tax Agent” means a person who is appointed by the taxpayer and is registered at the District Director of Tax Office for the place where the taxpayer is to pay his tax, in order to have such agent take necessary procedures concerning the Japanese national taxes, such as filing a return, applications, claims, payment of taxes, etc., under the provisions of Act on General Rules for National Taxes.



税務署 整理欄	個人番号カード・運転免許証・その他( )	番号 確認	身元 確認
------------	----------------------	----------	----------

様式ID NTA0VGZ100030010